

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzavretá v súlade s ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov

Č. p.: KM-OPVA1-2011/002732-26

ZMLUVNÉ STRANY:

C.E.N. s.r.o.

sídlo: Gagarinova 12, Bratislava 821 05

štatutárny orgán: Michal Gučík, generálny riaditeľ a konateľ spoločnosti C.E.N. s.r.o. a PhDr. Pavel Komorník, M.B.A., konateľ spoločnosti C.E.N. s.r.o.

IČO: 35780886. DIČ: 2020276852, IČ DPH: SK2020276852

bankové spojenie: Tatra banka, 262 552 0232/1100

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sro, Vložka číslo: 21029/B

korešpondenčná adresa:

Gagarinova 12, P.O. BOX 31, 820 15 Bratislava 215

(ďalej len „TV TA3“)

a

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

sídlo: Pribinova 2, 812 72 Bratislava, Slovenská republika

zastúpená: Mgr. Ján Lazar, generálny riaditeľ sekcie ekonomiky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, na základe plnej moci zo dňa 11.8.2010 č.p.: SLV-PS-922/2010

IČO: 00151866, DIČ: 2020571520, IČ DPH: SK2020571520

bankové spojenie: Štátna pokladnica, č.ú.: 7000180023/8180

(ďalej len „MV SR“)

MV SR ako gestor problematiky boja proti obchodovaniu s ľuďmi v Slovenskej republike
a TV TA3, po vzájomnej dohode uzatvárajú túto Zmluvu o spolupráci
(ďalej len „zmluva“):

I. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán v súvislosti s poskytnutím mediálnej spolupráce týkajúcej sa aktivít MV SR pri plnení úloh v oblasti boja proti obchodovaniu s ľuďmi. Vysielanie mediálnej kampane bude realizované počas kalendárnych mesiacov október – december 2011 a to prostredníctvom programových služieb TV TA3.

II. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. TV TA3 sa zaväzuje:

- zabezpečiť pre MV SR realizáciu odvysielania spotu v TV TA3, a to konkrétne 70×30''
reklamný spot na programovej službe TV TA3, ktorého obsah bude zameraný na prevenciu obchodovania s ľuďmi **bez uvedenia komerčných prvkov alebo subjektov**,

- b) vysielanie spotov poskytnúť **v termíne od 18.10.2011 do 10.12.2011**,
 - c) odvysielat' spot v upútavkovom bloku v TV TA3 **v časovom pásme od 07:00 – 22:00 hod.**
2. Zmluvné strany sa dohodli, že tieto spoty sú považované za negarantované, tzn., že v prípade priebežnej naplnenosti priestoru TV TA3 má právo nezaradiť spot do vysielania v pôvodne plánovanom čase. V takom prípade TV TA3 presunie spot do najbližšieho voľného bloku, prípadne na iný vysielací deň podľa vlastného uváženia. TV TA3 má právo korekcie požiadavky na frekvenciu a časy vysielania spotov.

3. MV SR sa zaväzuje:

- a) doručiť televízny spot propagujúci MV SR v oblasti boja proti obchodovaniu s ľuďmi na nosiči BETACAM SP nahraný STEREO minimálne **jeden pracovný deň pred prvým plánovaným vysielaním do C.E.N. s.r.o.**, Gagarinova 12, Bratislava 821 05. Obsah tohto televízneho spotu bude bezprostredne súvisieť s problematikou obchodovania s ľuďmi a prevenciou celoslovenského charakteru a nebude obsahovať žiadne komerčné prvky alebo subjekty (partnerov alebo sponzorov kampane).
 - b) získať súhlasy všetkých nositeľov práv (autorov, režisérov, výkonných umelcov, hudobnej zložky a ďalších nositeľov práv), prípadne ochranných organizácií, ktoré ich pre tieto účely zastupujú, na použitie a šírenie televízneho spotu v zmysle tejto zmluvy a vysporiada nároky týchto nositeľov práv spojené s použitím a šírením televízneho spotu v zmysle tejto zmluvy na vlastné náklady.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade nedodania spotu v požadovanej kvalite a v termíne určenom v bode 3. a), nenesie TV TA3 zodpovednosť za jeho neodvysielanie.

III. Iné práva a povinnosti

- 1. Akákoľvek korešpondencia a dokumenty budú v rámci plnenia predmetu zmluvy posielané prioritne e-mailom, ďalej osobne, faxom alebo poštou doporučenou zásielkou. Písomnosti zaslané e-mailom budú považované za doručené, len pokiaľ adresát potvrdí jeho prijatie tiež e-mailom.
- 2. Kontaktnou osobou za MV SR je **Gábor Grendel**, riaditeľ komunikačného odboru kancelárie ministra vnútra Slovenskej republiky, mobil: 0917 860 767, e-mail: gabor.grendel@minv.sk, ktorý bude za MV SR riešiť všetky záležitosti a situácie, ktoré nastanú pri plnení tejto zmluvy.
- 3. Kontaktnou osobou, ktorá bude za TV TA3 riešiť situácie, ktoré nastanú pri plnení tejto zmluvy je **Denisa Ondrušová (C.E.N. s.r.o.)**, 0915 744 329, ondrusovad@ta3.com
- 4. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne a bez omeškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov.
- 5. Zmluvné strany berú na vedomie, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.

IV. Cena a platobné podmienky

- 1. Na základe dohody zmluvných strán je celková cena odvysielania televíznej kampane vo výške 1 €.
- 2. TV TA3 vystaví MV SR faktúru za odvysielanie spotu do 14 dní od skončenia vysielania spotu.
- 3. MV SR sa zaväzuje uhradiť faktúru za poskytnuté služby formou bezhotovostného prevodu v mene EUR na bankový účet poskytovateľa špecifikovanom v daňovom doklade do 14 pracovných dní odo dňa doručenia faktúry.



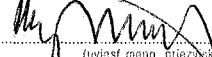
PODPISOVÁ DOLOŽKA o vykonaní predbežnej finančnej kontroly

1. Na finančné operácie sú v rozpočte ku dňu vykonania predbežnej finančnej kontroly zabezpečené finančné prostriedky rozpočtové (mimorozpočtové)

podľačiar: (podľa platnej ekonomickej klasifikácie) 6.37003, program: 06009, odvetvová klasifikácia: 03.10, zdroj: TE (ak to budú mimorozpočtové prostriedky, uviesť aj účet, z ktorého sa vykonáva financovanie).

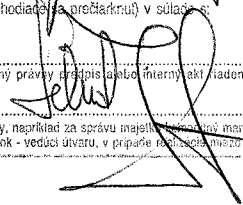
Finančné prostriedky vo výške TE budú odpísané z limitu finančných prostriedkov organizačného útvoru Ministerstva vnútra Slovenskej republiky: KM.V Finančné stredisko: 100109100 (uviesť názov organizačného útvaru Ministerstva vnútra Slovenskej republiky a číslo finančného strediska, z ktorého sa bude uvoľňovať finančná operácia).

Nákladové stredisko: 10010M Nákladový účet: J1P027

dátum podpis  (uviesť meno, priezvisko a podpis osoby zodpovednej za rozpočet)

2. Pripravovaná finančná operácia je (nehodiaca sa prečiarknuť) v súlade s:

..... (uviesť dokument, všeobecne záväzný právny predpis alebo iný akt riadenia, ktorým sa potvrdí uplatňovanie výzvy)

dátum podpis  (uviesť meno, priezvisko a podpis zodpovednej osoby, napríklad za správu majetku štátu, štátneho manažér; v prípade realizácie výzvy štátom - zodpovedná osoba za verejné obstarávanie; za plán činnosti na rok - vedúci útvaru, v prípade realizácie výzvy - zodpovedná osoba za realizáciu výzvy a súladu s predbežnej

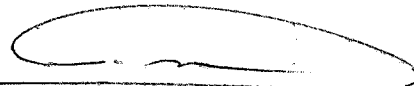
V. Závěrečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť deň po zverejnení zmluvy v Centrálnom registri zmlúv. Zmluva sa uzatvára sa na dobu určitú, a to do dňa 31.12.2011.
2. Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť iba písomne po dohode obidvoch zmluvných strán, musia byť číslované a budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia platnými zákonmi SR, najmä zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom dohodou určeného vecne a miestne príslušného súdu v sídle C.E.N. s.r.o..
5. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis obdrží TV TA3 a dva rovnopisy obdrží MV SR.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.


V Bratislave, dňa17.10.2011.....



C.E.N. s.r.o.
Michal Gučík
generálny riaditeľ a konateľ
spoločnosti C.E.N. s.r.o.



Ministerstvo vnútra SR
Mgr. Ján Lazar
generálny riaditeľ sekcie ekonomiky
Ministerstva vnútra Slovenskej republiky



C.E.N. s.r.o.
PhDr. Pavel Komorník M.B.A.
konateľ
spoločnosti C.E.N. s.r.o.

